

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

الديوان  
خلية الاتصال

العرض الصحفي الخاص بالقطاع

السبت 21 جانفي 2017

## بوضياف يكرّس "تضييق الخناق" على أصحاب المناصب العليا الاستقالة من المنصب للترشح لرئاسة مصلحة استشفائية

### ● 217 مترشح لـ462 منصب رئيس مصلحة والجراحة العامة تتصدر القائمة

للمترشحين المقبولين الذين تتوفر فيهم شروط المشاركة، حيث بلغ عددهم 217 سيتنافسون على 462 منصب في مختلف الاختصاصات الطبية والجراحية، في انتظار ما ستسفر عنه عمليات الطعون التي فتحت أبوابها أمام 16 مترشح، تم رفض ملفاتهم من قبل اللجنة المختصة بسبب تجاوزهم السن القانونية للترشح.

ومثلما كان منتظرا احتلت الجراحة العامة قائمة التخصصات الطبية بـ 24 منصب، يليها التخدير والإنعاش بـ 15 منصبا، ثم الطب الداخلي بعشرة مناصب، إضافة إلى تخصصات مختلفة تخص علم التشريح العادي والعيادي والقلب والكيمياء الحيوية والفيزياء الحيوية وجراحة القلب وجراحة الأعصاب وجراحة العظام وجراحة الأطفال وجراحة المسالك البولية والغدد وعلم الأوبئة وطب النساء والتوليد والأمراض المعدية وطب العمل والطب الشرعي وطب الكلى وطب العيون وعلم الأورام وطب الأعصاب وغيرها.

وكانت وزارتا الصحة والتعليم العالي، قد قررتا تمديد آجال إيداع ملفات المشاركة في مسابقة رئيس مصلحة استشفائية، على أن يتم إجراء المسابقة قبل نهاية فيفري المقبل، وفق شروط "صارمة" تمنع ترشح كل من تجاوز 62 سنة.

خيرة لعرسي

● ألزمت وزارة الصحة المترشحين لمسابقة رئيس مصلحة استشفائية، بالاستقالة من مناصبهم الحالية كشرط للمشاركة في هذا الامتحان المزمع تنظيمه نهاية فيفري، فيما ضبطت مصالح كل من بوضياف وحجار، قائمة بـ 217 مترشح تتوفر فيهم الشروط، سيتنافسون على 462 منصب مقابل 16 مترشح رفضت ملفاتهم بسبب تجاوزهم السن القانونية.

أعلنت وزارة الصحة رسميا بأن جميع الاستشفائيين الذين يشغلون منصب رئيس مصلحة أو مناصبا عاليا من الراغبين في المشاركة في مسابقة رؤساء المصالح المزمع إجراؤها نهاية الشهر المقبل، مطالبين بالاستقالة إجباريا من مهامهم قبل انتهاء آجال عشرة أيام من تاريخ نشر هذا الإعلان على موقعي وزارتي الصحة والتعليم العالي.

وجاء القرار ليعزز مسعى الحكومة، من خلال وزيرها للصحة والتعليم العالي، كبح "الهيمنة" المفروضة على منصب رئيس مصلحة استشفائية من قبل أساتذة تجاوز سنهم السبعين، حيث لا زال هؤلاء يرفضون الرحيل، ومنح الكفاءات الشابة فرصة تسيير المصالح الاستشفائية، والبداية كانت مع فرض سن قانونية للترشح لا تتجاوز 62 سنة، قبل الإعلان رسميا عن شرط الاستقالة من المنصب قبل المشاركة في المسابقة.

وكشفت وزارة الصحة عن القائمة النهائية

## بومرداس الوالي يتعهد بالتكفل بحالة أمين بلعيد

● وعد والي ولاية بومرداس، مدني فواتيح، الشاب أمين بلعيد، الطالب الجامعي الذي تعرض لأزمة قلبية بتكفل الدولة بمعالجته. وقال فواتيح أثناء زيارة قادته إلى أمين الذي حوّل، أمس الأول، إلى مستشفى الثنية، أن تقريراً عن حالته سيعرض يوم الأحد على فريق من الأطباء الفرنسيين، وإذا قرر تحويله إلى الخارج، فإن الدولة ستتكفل بحالته، مضيفاً "لا تجمعوا أي تبرعات فالدولة هنا للتكفل بأبنائها". ولقيت الخطوة التي أقدم عليها مسؤول الهيئة التنفيذية الولائية، أول أمس، ارتياحاً كبيراً من طرف سكان الولاية والعديد من المتضامنين مع أمين الذي تعرض منذ أيام لأزمة قلبية، كونه ينحدر من عائلة ميسورة الحال، وهو مقبل على عقد قرانه، إضافة إلى كونه طالب جامعي، حيث كشف الأطباء الذين كشفوا على حالته الصحية أن شفاءه يتطلب 6 ملايين سنتيم.

زين سليم

## .. وطلبة المحروقات والكيمياء في مسيرة داخل الجامعة

● نظم طلبة المحروقات والكيمياء، أول أمس، مسيرة سلمية، للمطالبة بالتوظيف المباشر في شركة النفط أو الدخول دون مسابقة للمعهد الجزائري للبتروك، بعد سلسلة من الاحتجاجات التي قاموا بها داخل الجامعة أو خارجها، ناهيك عن الاحتجاج أمام مقري وزارة الطاقة والمناجم والمديرية العامة لسوناطراك. ونظم هؤلاء الطلبة، مسيرة سلمية جابت شوارع الولاية، والتي تعد إحدى الحركات الاحتجاجية التي لم تهدأ منذ شهرين، في وقت فتح رئيس جامعة بومرداس أبواب الحوار مع الطلبة الذين يطالبون بحلول ملموسة.

ق.م

## حجار يتبرأ من صراع الأساتذة!



● لا يزال وزير التعليم العالي والبحث العلمي، الطاهر حجار، يتبرأ من صراع الأساتذة لقيادة المجلس الوطني لأساتذة التعليم العالي "الكناس" بين الجناحين المتصارعين، التابع لعبد المالك رحماني من جهة، والثاني التابع لعبد الحفيظ ميلاط، إذ ترفض الوزارة رفضاً قاطعاً الخوض في ما أسمته شؤون داخلية للتنظيم، خاصة وأن كل طرف يدعي أنه صاحب الحق وأن القانون إلى جانبه، ولقد فشلت مساعي الطرفين، الأسبوع المنصرم، في محاولة استمالة حجار إلى صفه.



## تخرج 11 طالبا ماليزيا من جامعة الوادي



طلبة ماليزيون يناقشون مذكرات تخرجهم

الماليزيون، منوها بالجهود المبذولة من طرف الطاقم الإداري والتكويني للكلية المعنية. ومن بين المذكرات التي تمت مناقشتها، تلك المعنونة بـ "ظاهرة العدول في إياذة الجزائر لمفدي زكريا" تحت إشراف الأستاذ سليم سعداني، ومن إعداد الطالبتين مروة عبد الغفار ماتالونج وعائشة محي الدين.

كما ناقشت مذكرة أخرى "التغيير الدلالي.. أسبابه ومظاهره"، تحت إشراف الأستاذ علي زيتونة مسعود، وإعداد الطالبتين حاذقة بنت عبد الأزهر وثرثيا بنت عفيضي. وقد أبدت لجان المناقشة إعجابها بالمستوى العلمي واللغوي الذي حققه الطلبة الماليزيون في ظرف زمني وجيز، والتزامهم بمواعيد إعداد مذكرات إنهاء التربص. خليفة فعيد

● اختتم 11 طالبا ماليزيا، نهاية الأسبوع، مناقشة مذكرات تخرجهم بكلية الآداب واللغات بجامعة حمه لخضر، بعد أن أجروا تربصا دراسيا مدته سداسيا كاملا في تخصصات اللغة العربية وآدابها.

وتتدرج عملية التكوين الدراسي للطلبة الماليزيين في إطار تنفيذ بنود الاتفاقية العلمية المشتركة الموقع عليها، العام الماضي، من طرف مدير الجامعة الماليزية ومدير جامعة الوادي. وقد حضر فعاليات مناقشة المذكرات مدير الجامعة أ.د عمر فرحاتي، ونائب مدير الجامعة للعلاقات الخارجية، ونائب مدير الجامعة للدراسات وعميد الكلية، وجمع من الأساتذة وطلبة قسم اللغة العربية.

وقد ثمن مدير الجامعة مستوى التكوين العلمي الذي استفاد منه الطلبة

## أتى على جناح من طابقيين والسبب شرارة كهربائية حريق يلتهم مخزنا للأفرشة بالإقامة الجامعية للبنات بين عكنون

سعيد. ب/ رضا. م

شب مساء أول أمس، حريق مهول على مستوى الإقامة الجامعية للبنات بين عكنون، ببناء جاهز مكون من طابقين كان يستغل كمخزن للأفرشة والأغطية ولحسن الحظ لم يخلف خسائر بشرية.



العملية 5 شاحنات إطفاء وسيارتي إسعاف وتم التكفل النفسي بالمقيمات بسبب الذعر الذي انتابهن بسبب هول الحريق وقد تنقلت مصالح الأمن لعين المكان لتحقيق في سبب الحريق.

من جهتها، أوضحت مديرة الإقامة الجامعية، بأن الجناح الذي تعرض للحريق أغلق سنة 2009، بعدما راسلت مصالح المراقبة التقنية للبنىات آنذاك . من جهة أخرى، توافدت عديد عائلات الطالبات على مقر الإقامة من أجل الاطمئنان على بناتها بعد انتشار خبر نشوب حريق مهول بالإقامة الجامعية للبنات بين عكنون .

الجامعية للبنات "جيلالي اليابس" ببلدية بن عكنون، وذلك على مستوى إحدى الشاليهات الذي يتكون من طابق أرضي وطابق أول، حيث يجهل سبب الحريق الذي التهم الأفرشة والبطانيات. وأشار ذات المصدر إلى أن مصالح الحماية المدنية سخرت خلال

آخر لولا تدخل مصالح الحماية المدنية التي تمكنت من محاصرة الحريق ومنع امتداده إلى الغرف والمكاتب المجاورة، حيث استغرق ساعتين لإخماده. وأوضح الملازم الأول بالحماية المدنية خالد خلف الله أن الحريق شب في حدود الساعة 17 سا و46 د بالإقامة

عاشت الطالبات المقيمات بالإقامة الجامعية الجيلالي اليابس بين عكنون في حدود الساعة السابعة والنصف رعبا وهلعا شديدين، إثر نشوب حريق في إحدى البنىات الجاهزة التي تستغل لتخزين السلع والأفرشة المستعملة، وكادت الأمور أن تتطور وتمتد السنة النيران إلى مكان



للرئيس إلى غاية التسعين ربيعا.



■ جاسوستنا في  
عاصمة الغرب  
الجزائري، علمت  
بأن وزارة التعليم  
العالي أرسلت  
لجنة تحقيق بعد  
علمها وربما  
تأكدتها بتزوير  
قائمة الناجحين في  
الدكتوراه في

مدينة سيدي الهواري، جاسوستنا التي  
تتابع الشأن الجامعي منذ سنوات، فهمت لماذا  
لا تتدخل الوزارة في قضية سرقة الأبحاث  
والدراسات التي تثيرها الصحف، لأن بعض  
الذين وصلوا إلى الوزارة سلكوا نفس  
الطريق.. يا لطيف.

## حب الطاقة.. ما يتلاقى!

يقول المدير العام لمركز تنمية الطاقات المتجددة أن الجزائر بصدد التحضير لإنجاز  
أكبر محطة من الطاقة الشمسية "الفتوفلتاييك" المركزة بسعة 30 كيلو واط في وحدة البحث  
بغرداية وبها يتم التركيز للإشعاع الشمسي مع نظام متحرك متابع لحركة الشمس وأن  
الجزائر ستحصى حسب المحطات المنجزة للطاقات المتجددة بمختلف أنماطها نحو 400  
ميغاواط وذلك بعد استكمال إنجاز 20 مدينة شمسية في مناطق الجنوب. (تعرف  
يا بروفيسور! منذ أن بدأنا نتحدث عن الطاقة الشمسية إلى اليوم، لو كان رانا بنينا "شمس"  
ثانية مش فقط محطات لتوليد الطاقة الشمسية! لو كان رانا نبيعو الشموس لأوروبا  
المتهالكة بالصقيع وعودة العصر الجليدي وخلا دار بونا وبوهم!).

## مصرع طالبة سقطت من الطابق الثالث لإقامة جامعية في تيسمسيلت

تعرضت، مساء أول أمس في حدود الساعة السادسة مساء، طالبة جامعية تبلغ من العمر 20 سنة إلى سقوط مميت من الطابق الثالث بالإقامة الجامعية 500 سرير بنات في تيسمسيلت، بعد إصابتها بجروح خطيرة استلزم نقلها إلى مصلحة الاستعجالات الطبية بمستشفى الولاية، قبل أن تفارق الحياة صبيحة أمس الجمعة متأثرة بجروحها. هذا وقد فتحت مصالح الشرطة تحقيقا معمقا لمعرفة ملابسات هذه الحادثة الأساسية والأسباب الحقيقية التي أدت إلى وفاة هذه الطالبة. أحمد زافر

## حريق مهول يشير الرعب بالإقامة الجامعية للبنات في بن عكنون

الأمر الذي أدى إلى انتشار ألسنة اللهب بسرعة بعد أن امتدت إلى الشاليهات المجاورة، غير أن عناصر الحماية المدنية تمكنت من التحكم في الحريق من دون تسجيل خسائر بشرية. وأشار ذات المتحدث إلى أن



الشاليهات التي احترقت كانت تظم أفرشة ويطانيات وكذا أسرة وطاولات تستعمل في الإقامة، حيث أتى عليها الحريق كليا، كما تكفلت مصالح الحماية المدنية بالمقيمات بسبب الذعر الذي إنتابهن بسبب هول الحريق. داودي أمينة

تسببت شرارة كهربائية، مساء الخميس، بأحد شاليهات الإقامة الجامعية للبنات بين عكنون، في نشوب حريق مهول من دون تسجيل أي خسائر بشرية. وقال الملازم الأول، خالد بن خلف الله، المكلف

بالإعلام لدى الحماية المدنية لولاية الجزائر، إنه نشب حريق مهول على الساعة 17 و45 دقيقة مساء على مستوى الإقامة الجامعية للبنات جيلالي اليابس ITFC» في أحد الشاليهات المتكونة من طابقين، مشيرا إلى أن هذا البيت المجهز يتكون من جدران خشبية،



## التنظيم يتبرأ من تصرفات منسقه السابق

# "الكناس" يشكو رحمانى إلى الغازى وحجار

تبرأت، أمس، نقابة أساتذة التعليم العالى من تصرفات المنسق السابق عبد المالك رحمانى المنقضية عهدته، واصفة "تصرفاته التى يقوم بها رفقة بعض المنشقين بـ"غير القانونية" ومخللة بالنظام العام والصادرة عنه، موضحة أن ما حدث لا يشرف الجامعة الجزائرية".



صراع محتدم بين رحمانى وميلاط على الكناس

### لغضرداسة

● أوضح المنسق الوطنى للمجلس الوطنى لأساتذة التعليم العالى، عبد الحفيظ ميلاط، فى بيان له تلقت "وقت الجزائر" نسخة منه، أن "المنسق الوطنى السابق عبد المالك رحمانى، حاول رفقة بعض المنشقين تنظيم مؤتمر موازى خارج الأطر القانونية المنظمة للعمل النقابى بجامعة "الجزائر 2" ببوزريعة، وقد تم منعهم من قبل إدارة جامعة "الجزائر 2" وأعووان الأمن، وذلك لعدم حصولهم على الترخيص القانونى لتنظيم اجتماعهم المشبوه. وأفاد عبد الحفيظ ميلاط، أن "رحمانى تنقل رفقة المنشقين فى نفس اليوم إلى المدرسة العليا للدراسات التجارية بين عكنون، المجاور لوزارة التعليم العالى والبحث العلمى - وحلولوا اقتحام أحد المدرجات وإخراج الطلبة من الامتحان لتنظيم اجتماعهم، إلا أن أعوان الأمن قاموا بمنعهم من ذلك، لعدم حصولهم على رخصة تنظيم اجتماع، وهو الأمر الذى دفع

المنسق الوطنى السابق، هو محاولة يائسة لتنصيب ذراعه الأيمن فى المكتب السابق المكلف بالإعلام، خدمة لمصالح شخصية ضيقة"، مؤكدا "عدم شرعية ومشروعية هذا الاجتماع، الذى قال إنه باشر من خلاله الإجراءات القضائية للتحقيق فى جميع التجاوزات المرتكبة من قبل المكتب السابق". وأفاد المنسق الوطنى للمجلس الوطنى لأساتذة التعليم

المنشقين إلى التجمهر فى حظيرة السيارات وتنظيم اجتماعهم غير الشرعى بدون رخصة". واعتبر عبد الحفيظ ميلاط، أن "الاجتماع الموازى الذى نظمه المنسق الوطنى السابق عبد المالك رحمانى رفقة بعض المنشقين، أنه غير قانونى، مشيراً أن "تنظيمه داخل الحرم الجامعى، يخل بسير الامتحانات، وأن الغرض من تنظيم هذا الاجتماع والذى وصفه بـ"التجمهر" غير المرخص من قبل

المنشقين إلى التجمهر فى حظيرة السيارات وتنظيم اجتماعهم غير الشرعى بدون رخصة". واعتبر عبد الحفيظ ميلاط، أن "الاجتماع الموازى الذى نظمه المنسق الوطنى السابق عبد المالك رحمانى رفقة بعض المنشقين، أنه غير قانونى، مشيراً أن "تنظيمه داخل الحرم الجامعى، يخل بسير الامتحانات، وأن الغرض من تنظيم هذا الاجتماع والذى وصفه بـ"التجمهر" غير المرخص من قبل

القطب الجامعي "تامدة" بتيزي وزو

# استئناف أشغال مشروع 10 آلاف مقعد بيداغوجي قريبا

قررت السلطات الولائية بتيزي وزو إعادة إطلاق مشروع 10 آلاف مقعد بيداغوجي المزمع إنجازها على مستوى القطب الجامعي بتامدة الواقعة على بعد 15 كيلومترا عن مقر عاصمة الولاية تيزي وزو، بعد أن عانى كثيرا من مشكل التأخر في تقدم الأشغال التي كانت مسندة إلى مؤسسة إسبانية قبل أن يتم سحب المشروع منها خلال سنة 2015، بعد عدم تمكنها من تسليم المشروع في الأجل القانونية المحددة لذلك.

المشروع بالضرورة جدا. وما تجدر الإشارة إليه، فإن مشروع إنجاز 10 آلاف مقعد بيداغوجي على مستوى القطب الجامعي بتامدة يدخل في إطار المشروع الذي استضافت منه الولاية والذي يتضمن إنجاز 17 ألف مقعد بيداغوجي، وهو المشروع الذي استلم منه 4300 مقعد خلال شهر أكتوبر الفارط، في انتظار استلام 2700 مقعد آخر خلال شهر جوان المقبل. حسب ذات المدير، الذي قال إنها سوف تكون في الخدمة خلال السنة الجامعية المقبلة، قبل أن يشير إلى استلام ما لا يقل عن 4000 سرير خلال شهر جويلية المقبل لفائدة الطلبة الجدد خاصة.

ويعتبر كل هذا مكسبا هاما لولاية تيزي وزو عامة ولطلبة جامعة مولود معمري على وجه الخصوص لأنهم قد باتوا يعانون في السنوات الأخيرة من مشكل الاكتظاظ في غرف النوم، ونقص فادح في المقاعد البيداغوجية ما جعل الكثير من الطلبة يدرسون أيام السبت، وهذا بسبب عدد الطلبة الذي يتزايد سنة بعد أخرى.



جامعج مولود معمري ضاقت بروتادها

تنتظر في الوقت الراهن تأكيد مؤسسة كوسيدار لغرض إرساله إلى وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، التي ستحظى بدورها بموافقة الوزير الأول عبد المالك سلال لغرض إعادة إطلاق الأشغال التي عرفت توقفها منذ مدة طويلة، رغم الحاجة الماسة إلى هذه المقاعد البيداغوجية بعد أن باتت جامعة مولود معمري تعاني اكتظاظا لا مثيل له، وهو الأمر الذي جعل قرار استئناف الأشغال على مستوى

المؤسسة الوطنية "كوسيدار"، هذا في قوله "بعد أن أنهينا العقد المبرم مع المؤسسة الإسبانية خلال شهر سبتمبر 2015، قررنا مع الجهات المحلية المسؤولة إسناد مهمة إنجاز مشروع 10 آلاف مقعد بيداغوجي بالقطب الجامعي تامدة إلى مؤسسة كوسيدار الوطنية".

وفي ذات المجال، أضاف ذات المتحدث أن المصالح المختصة بمتابعة المشروع على مستوى الولاية

## صبرينة.1

● حسب ما أكده مدير السكن والتجهيزات العمومية بالولاية، فإن أشغال إنجاز هذا المشروع سوف تستأنف خلال الشهرين المقبلين على أقصى تقدير، قبل أن يضيف أن المشروع الذي تم إسناده في بداية الأمر إلى المؤسسة الإسبانية "أورو كلزا" ولكن بسبب التأخر في تجسيد الأشغال تم سحب المشروع منها، وحاليا، حسب ذات المتحدث، قد تم إسناده إلى



## حريق مهول بالإقامة الجامعية جيلالي اليابس للبنات بن عكنون

من طابق أرضي وطابق أول  
ويجهل لحد الساعة سبب  
الحريق، الذي التهم الأفرشة  
والبطانيات.  
وأشار ذات المصدر أن مصالح  
الحماية المدنية سخرت خلال  
العملية 5 شاحنات إطفاء  
وسيارتي إسعاف، وتم التكفل  
النفسي بالمقيمات بسبب  
الذعر، الذي انتباهن بسبب  
هول الحريق.  
وقد تنقلت مصالح الأمن لعين  
المكان للتحقيق في سبب  
الحريق.

ن.ف

● شب حريق مهول على مستوى  
الإقامة الجامعية للبنات بن  
عكنون بالعاصمة أول أمس،  
دون تسجيل أي خسائر في  
الأرواح، بحسب ما كشف عنه  
المكلف بالإعلام لدى الحماية  
المدنية لولاية الجزائر،  
الملازم الأول خالد بن خلف  
الله.  
وأوضح المصدر أن الحريق شب  
في حدود الساعة 17 سا و46 د  
بالإقامة الجامعية للبنات  
جيلالي اليابس" ببلدية بن  
عكنون، وذلك على مستوى  
إحدى الشاليهات، الذي يتكون

"منشقون" ينظمون مؤتمرا موازيا بجامعة بوزريعة

## الصراع على نقابة "الكناس" متواصل بين الجناحين

المرتكبة من قبل المكتب السابق". من جهته، قال المنسق الوطني للمجلس الوطني لاساتذة التعليم العالي الحفيظ ميلاط إن النقابة وجهت مراسلة إلى كل من وزارة العمل والضمان الاجتماعي ووزارة التعليم العالي بصفة رسمية من أجل وضعهم في الصورة حول طبيعة الاجتماع غير القانوني - حسبها - والمنظم من قبل المنسق الوطني السابق، وقال أيضا "نحتفظ لانفسنا باتخاذ كل الإجراءات القانونية والإدارية لمنع وقوع مثل هذه التجاوزات مستقبلا".

حليمة هـ.

واعتبرت نقابة أساتذة التعليم العالي "CNES" الاجتماع الموازي الذي نظمه المنسق الوطني السابق رفقة بعض المنشقين أنه غير قانوني، مشيرة إلى أن تنظيمه داخل الحرم الجامعي إخلال بسير الامتحانات، مؤكدة أن الغرض من تنظيم هذا الاجتماع من قبل المنسق الوطني السابق هو محاولة يائسة لتنصيب ذراعه الأيمن في المكتب السابق المكلف بالإعلام السابق خدمة لمصالح شخصية ضيقة، مؤكدة عدم شرعية ومشروعية هذا الاجتماع، وأضاف "باشرنا الإجراءات القضائية للتحقيق في جميع التجاوزات

حصولهم على الترخيص القانوني لتنظيم اجتماعهم المشبوه، وقد تنقل المعني رفقة المنشقين في نفس اليوم، إلى المدرسة العليا للدراسات التجارية - INC - بين عكنون - المجاور لوزارة التعليم العالي والبحث العلمي - وحاولوا اقتحام أحد المدرجات وإخراج الطلبة من الامتحان لتنظيم اجتماعهم، إلا أن أعوان الأمن قاموا بمنعهم من ذلك لعدم حصولهم على رخصة تنظيم اجتماع، وهو الأمر الذي دفع المنشقين إلى التجمهر في حظيرة السيارات وتنظيم اجتماعهم غير الشرعي دون رخصة".

أكدت، أمس، نقابة أساتذة التعليم العالي أنها تتبرأ من التصرفات التي قالت إنها غير قانونية ومخللة بالنظام العام والصادرة عن المنسق الوطني السابق للنقابة رفقة بعض المنشقين، موضحة أن ما حدث لا يشرف الجامعة الجزائرية. وأوضح بيان للنقابة تحصلت "البلاد" على نسخة منه القول "حاول المنسق الوطني السابق رفقة بعض المنشقين، تنظيم مؤتمر موازي خسار الأطر القانونية المنظمة للعمل النقابي، بجامعة الجزائر 2 ببوزريعة، وتم منعهم من قبل إدارة جامعة الجزائر 2 وأعوان الأمن وذلك لعدم

217 سيتنافسون على 462 منصبا

في مختلف الاختصاصات الطبية

## المترشحون لرؤساء المصالح الاستشفائية ملزمون بالاستقالة

أكدت وزارة الصحة أن جميع المترشحين لمسابقة رؤساء المصالح المزعم إجراؤها نهاية الشهر المقبل الذين يستغلون مناصب عليا، مطالبون بالاستقالة إجباريا من مهامهم قبل انتهاء آجال عشرة أيام من تاريخ نشر هذا الإعلان على موقعي وزارتي الصحة والتعليم العالي. وأوضحت الوزارة الوصية في تعليمة تم توجيهها لمختلف الهيئات المعنية، أن المترشحين لمسابقة رئيس مصلحة استشفائية ملزمين بالاستقالة من مناصبهم الحالية كشرط، للمشاركة في هذا الامتحان المزعم تنظيمه نهاية فيفري. وعن عدد المترشحين للمسابقة، ذكرت مصالح بوضياف أن المترشحين المقبولين الذين تتوفر فيهم الشروط بلغ 217 سيتنافسون على 462 منصبا في مختلف الاختصاصات الطبية والجراحية، في انتظار ما ستسفر عنه عمليات الطعون التي فتحت أبوابها، أمام 16 مترشحا تم رفض ملفاتهم من قبل اللجنة المختصة بسبب تجاوزهم السن القانونية للترشح. وتصدرت الجراحة العامة قائمة التخصصات الطبية، بـ24 منصبا، يليها التخدير والإنعاش بـ15 منصبا، ثم الطب الداخلي بعشرة مناصب، إضافة إلى تخصصات مختلفة تخص علم التشريح العادي، والعيادي، والقلب والكيمياء الحيوية والفيزياء الحيوية، وجراحة القلب وجراحة الأعصاب وجراحة العظام وجراحة الأطفال وجراحة المسالك البولية والغدد وعلم الأوبئة وطب النساء والتوليد والأمراض المعدية وطب العمل والطب الشرعي وطب الكلى وطب العيون وعلم الأورام.



سببه شرارة كهربائية .. وذعر كبير لدى الطالبات

## حريق بالإقامة الجامعية للبنات بين عكنون

نشبت مساء أول أمس، حريق مهول على مستوى الإقامة الجامعية للبنات بين عكنون بالعاصمة دون تسجيل أي خسائر في الأرواح، ماعدا حالة إغماءات لدى بعض الطالبات اللاتي عشن حالة خوف ورعب حقيقي.

أكد المكلف بالإعلام لدى الحماية المدنية لولاية الجزائر الملازم الأول خالد بن خلف الله في اتصال بـ"البلاد"، نشوب حريق في حدود الساعة 17 سا و46 د بالإقامة الجامعية للبنات "جيلالي اليابس" ببلدية بن عكنون وذلك على مستوى إحدى الشاليهات الذي يتكون من طابق أرضي وطابق أول، حيث التهم الحريق الأفرشة والبطانيات. وأشار ذات المصدر إلى أن مصالح الحماية المدنية سخرت خلال العملية 5 شاحنات إطفاء وسيارتي إسعاف وتم التكفل النفسي بالمقيمات بسبب الذعر الذي انتباهن بسبب هول الحريق، فيما باشرت مصالح الأمن تحقيقاتها الميدانية لكشف حيثيات الحادث الذي أكد بشأنه مصدر مسؤول أنه يتعلق بشرارة كهربائية ياحدى الغرف. سامية. م

**إنعام بيوض تؤكد من حصة  
«سجال ومعنى» للإذاعة الثقافية؛**

## **الترجمة الأمازيغية ضمن مشاريع المعهد العالي العربي للترجمة**

● كشفت مديرة المعهد العالي العربي للترجمة إنعام بيوض أول أمس عن مشروع فتح قسم للترجمة باللغة الأمازيغية و ذلك ضمن مشاريعه المستقبلية لمنح تكوين عال في الترجمة للطلبة الذين يحملون شهادات جامعية في هذه اللغة .

و أضافت بيوض أثناء استضافتها في الموعد الجديد من حصة «سجال ومعنى» للإذاعة الثقافية ان المشروع سيتمنح فرص للطلبة الذين لا يجدون أفاق بعد اليسانس من تلقى تكوين ذي نوعية و الحصول على شهادة عليا «الماستر و الدكتوراه».

وأوضحت المتحدثه أن التكوين سيكون في الترجمة من الأمازيغية إلى اللغات العربية والفرنسية والانجليزية و أيضا الترجمة من هذه اللغات الى الأمازيغية.

و أشارت مديرة المعهد العالي العربي للترجمة إلى مشاريع أخرى منها إضافة لغة رابعة و هي الأسبانية و ذلك بعد التمكن من السيطرة على اللغات الثلاثة كما قالت مشيرة إلى اتصالات مع جامعات اسبانية في هذا المسعى .

و ذكرت في نفس السياق عن اهتمام المعهد أيضا باللغة الصينية و أن كانت هناك صعوبة لعدم وجود طلبة بالجزائر يحسنون هذه اللغة حسبها مشيرة إلى اتصالات مع الجانب الصيني لإرسال طلبة للصين لتعلم هذه اللغة قبل فتح قسم لها بالمعهد.

و شددت بيوض عند التطرق إلى النشر و الترجمة على أهمية تحقيق مشروع الترجمة للأطفال و الناشئة بالنظر إلى أهمية تكوين الجيل الصاعد و تفتحه على انجازات العالم.

و اعتبرت بيوض في حديثها عن تجربة هذه المؤسسات التابعة للجامعة العربية أن المعهد تمكن على مدى 11 سنة من الوجود من الحفاظ على المستوى العالي و الراقى في التعليم و ذلك بفضل نوعية الأساتذة سواء الجزائريين أو الأجانب الذين ينتمون لدول فرضت نفسها في مجال الترجمة حسبها .

و قالت انه رغم المشاكل المادية و بعض الصعوبات إلا أن المعهد استطاع أن يؤدي مهامه على أحسن وجه «و يدعم ذلك بتنظيم ملتقيات و أنشطة أخرى و أن يشارك في حركة الترجمة على المستوى الوطني و العربي .

وقد قام المعهد بطلب من المؤسسات و دور النشر بترجمة و مراجعة بعض الترجمات و تصحيحها و اعتبرت في الختام أن الترجمة عملية مكلفة تتطلب جهود حتى من الخواص داعية إلى خلق «صندوق لدعم الترجمة.

■ ق.ث

بعد إحالة عدد معتبر من العمال على التقاعد

## فتح 61 منصب عمل بالجامعة و مديريةية الخدمات بجيجل

التي تم فتحها ستقضي علي العجز  
الحاصل بنسبة كبيرة. و أضاف  
المتحدث أن المديرية ستسعى مع  
الوصاية إلى فتح مسابقات أخرى  
خلال الأشهر القليلة المقبلة، حسب  
الإمكانيات المتوفرة. كما فتحت من  
جتها جامعة جيجل عددا من المناصب  
لتوظيف عشرة حراس و بعض  
العمال المهنيين من سائقين و أعوان  
الوقاية.  
ك. طويل

شركة خاصة للتنظيف ما أدى إلى  
عدم وجود المشكل المتعلق بالتنظيف  
في مجمع تاسوست. وذكر المصدر  
أن مديريةية الخدمات الجامعية سعت  
جاهدة إلى تغطية العجز الحاصل،  
منذ بداية الموسم الجامعي عبر ثمانية  
مطاعم حيث سجلت نقصا في  
الطباخين، وأشار إلى أنه تم تدارك  
المشكل بفتح 15 منصبا في تخصص  
طبخ الجماعات، مؤكدا بأن المسابقة

على التقاعد، مما أدى إلى حدوث فراغ  
كبير في بعض المناصب، و خصوصا  
في فئة العمال المهنيين. و أوضح  
المصدر أن مصالحه وجدت صعوبة  
في أداء مهامها بسبب نقص عمال  
التنظيف و بالخصوص في الإقامات  
المتواجدة بالقطب الجامعي بجيجل،  
أين قد فتحت 28 منصبا، عكس  
الإقامات الجامعية في تاسوست،  
حيث أبرمت المديرية اتفاقية مع

أعلن أول أمس عن تنظيم مسابقة  
لتوظيف 61 عاملا مهنيًا بجامعة  
جيجل و مديريةية الخدمات الجامعية،  
حيث شرعت ذات المصالح في  
استقبال ملفات المترشحين للمسابقة  
التي ستجرى على أساس الاختبار،  
حيث كشف مدير الخدمات الجامعية  
أن تنظيم المسابقة جاء لتغطية العجز  
بمختلف الإقامات الجامعية و المطاعم  
المركزية، بسبب إحالة عدد من العمال



## نقابة أساتذة التعليم العالي تتبرأ منه وتوعده بالمتابعة القضائية المنسق السابق للكناس متهم بممارسة نشاطات غير مشروعة

قبل إدارة جامعة الجزائر 2 وأعوان الأمن لعدم حصولهم على الترخيص القانوني لتنظيم اجتماعهم المشبوه، وأضاف ميلاط أن المنسق السابق عبد المالك رحمانى تنقل رفقة المنشقين في نفس اليوم إلى المدرسة العليا للدراسات التجارية، وحاولوا اقتحام أحد المدرجات وإخراج الطلبة من الامتحان لتنظيم اجتماعهم إلا أن أعوان الأمن كذلك قاموا بمنعهم من ذلك لعدم حصولهم على رخصة تنظيم اجتماع، وهو الأمر الذي دفع المنشقين إلى التجمهر في حظيرة السيارات وتنظيم اجتماعهم غير الشرعي بدون رخصة.

واعتبر المجلس الوطني لأساتذة التعليم العالي أن الاجتماع الموازي الذي نظمه المنسق السابق عبد المليك رحمانى رفقة بعض المنشقين غير قانوني، مشيراً أن تنظيمه داخل الحرم الجامعي يخل بسير الامتحانات وأن الغرض من تنظيم هذا الاجتماع والذي وصفه بـ "التجمهر" غير المرخص من قبل المنسق الوطني السابق، مؤكداً أنه باشر من خلاله الإجراءات القضائية للتحقيق في جميع التجاوزات المرتكبة من قبل المكتب السابق.

وأفاد المنسق الوطني للمجلس الوطني لأساتذة التعليم العالي إن "النقابة وجهت مراسلة إلى كل من وزارة العمل والضمان الاجتماعي ووزارة التعليم العالي بصفة رسمية من أجل وضعهم في الصورة، مؤكداً "احتفاظه باتخاذ كل الإجراءات القانونية والإدارية لمنع وقوع مثل هذه التجاوزات مستقبلاً".

■ إيمان مقدم

توعدت نقابة أساتذة التعليم العالي المنسق السابق عبد المالك رحمانى المنقضية عهدته بالمتابعة القضائية، بعد جملة من التصرفات التي اعتبرتها غير قانونية ومخلّة بالنظام العام، متبرئة بذلك من كل ما ينجم عنه من تصرفات أكدت أنها تسيء للجامعة الجزائرية، على غرار تنظيم اجتماع غير قانوني بحرم الجامعة بطريقة غير شرعية تضر بالسير الطبيعي للامتحانات.

كشف المنسق الوطني للمجلس الوطني لأساتذة التعليم العالي عبد الحفيظ ميلاط في بيان له تلقت "الفجر" نسخة منه عن محاولة المنسق الوطني السابق عبد المالك رحمانى رفقة بعض المنشقين تنظيم مؤتمر موازي خارج الأطر القانونية المنظمة للعمل النقابي بجامعة الجزائر 2 ببوزريعة ليتم منعهم من



# الفجر

## حريق مهول بالإقامة الجامعية للبنات بين عكنون

■ شب حريق مهول على مستوى الإقامة الجامعية للبنات بين عكنون بالعاصمة ليلة الخميس دون تسجيل أي خسائر في الأرواح، حسبما كشف عنه المكلف بالإعلام لدى الحماية المدنية لولاية الجزائر الملازم الأول خالد بن خلف الله. وأوضح المصدر أن الحريق شب في حدود الساعة 17:46 بالإقامة الجامعية للبنات "جيلالي اليابس" ببلدية بن عكنون وذلك على مستوى إحدى الشاليهات الذي يتكون من طابق أرضي وطابق أول. ويجهل لحد الساعة سبب الحريق الذي إلتهم الأفرشة والبطانيات. وأشار ذات المصدر أن مصالح الحماية المدنية سخرت خلال العملية 5 شاحنات إطفاء وسيارتي إسعاف وتم التكفل النفسي بالمقيمات بسبب الذعر الذي إنتباهن بسبب هول الحريق. وقد تنقلت مصالح الأمن لعين المكان لتحقيق في سبب الحريق.

ر.ت

## "الكناس" يرأسل الغازي و حجار بخصوص التجاوزات الحاصلة

تبرأ وبشكل رسمي  
من تصرفات المنسق  
السابق عبد المليك  
رحماني

إنه باشر من خلاله الإجراءات القضائية للتحقيق في جميع التجاوزات المرتكبة من قبل المكتب السابق".  
وأفاد المنسق الوطني للمجلس الوطني لأساتذة التعليم العالي إن "النقابة وجهت مراسلة إلى كل من وزارة العمل والضمان الاجتماعي ووزارة التعليم العالي بصفة رسمية من أجل وضعهم في الصورة حول طبيعة الاجتماع غير القانوني-حسبها- والمنظم من قبل المنسق الوطني السابق، مؤكدا احتفاظه باتخاذ كل الإجراءات القانونية والإدارية لمنع وقوع مثل هذه التجاوزات مستقبلا.  
ع. ب

حظيرة السيارات وتنظيم اجتماعهم غير الشرعي بدون رخصة.  
واعتبر عبد الحفيظ ميلاط أن الاجتماع الموازي الذي نظمته المنسق الوطني السابق عبد المليك رحماني رفقة بعض المنشقين أنه غير قانوني، مشيرا أن "تنظيمه داخل الحرم الجامعي يخل بسير الامتحانات وأن الفرض من تنظيم هذا الاجتماع والذي وصفه بـ"التجمهر" غير المرخص من قبل المنسق الوطني السابق هو محاولة يائسة لتنصيب زراعه الأيمن في المكتب السابق المكلف بالإعلام السابق خدمة لمصالح شخصية ضيقة"، مؤكدا "عدم شرعية ومشروعية هذا الاجتماع الذي قال

الجزائر 2 ببوزريعة وقد تم منعهم من قبل إدارة جامعة الجزائر2 وأعوان الأمن وذلك لعدم حصولهم على الترخيص القانوني لتنظيم اجتماعهم المشبوه.  
وأفاد عبد الحفيظ ميلاط أن رحماني تنقل رفقة المنشقين في نفس اليوم إلى المدرسة العليا للدراسات التجارية INC- بين عكنون المجاورة لوزارة التعليم العالي والبحث العلمي، وحاولوا اقتحام أحد المدرجات وإخراج الطلبة من الامتحان لتنظيم اجتماعهم إلا أن أعوان الأمن قاموا بمنعهم من ذلك لعدم حصولهم على رخصة تنظيم اجتماع، وهو الأمر الذي دفع المنشقين إلى التجمهر في

تبرأت، أمس، نقابة أساتذة التعليم العالي من تصرفات المنسق السابق عبد المالك رحماني المنقضية عهدته، واصفة تصرفاته التي يقوم بها رفقة بعض المنشقين بـ "غير القانونية" ومخللة بالنظام العام والصادرة عنه، موضحة أن ما حدث لا يشرف الجامعة الجزائرية بالمره.  
وأوضح المنسق الوطني للمجلس الوطني لأساتذة التعليم العالي عبد الحفيظ ميلاط في بيان تلقت "الحوار" نسخة منه أن المنسق الوطني السابق عبد المالك رحماني حاول رفقة بعض المنشقين تنظيم مؤتمر مواز خارج الأطر القانونية المنظمة للعمل النقابي بجامعة

## لم يتم تسجيل أية خسائر بشرية

# حريق مهول بالإقامة الجامعية جيلالي اليابس للبنات بين عكنون

● شب حريق مهول على مستوى الإقامة الجامعية للبنات بين عكنون بالعاصمة أول أمس دون تسجيل أي خسائر في الأرواح، حسبما كشف عنه المكلف بالإعلام لدى الحماية المدنية لولاية الجزائر الملازم الأول خالد بن خلف الله. وأوضح المصدر أن الحريق شب في حدود الساعة 17 سا و46 د بالإقامة الجامعية للبنات جيلالي اليابس ببلدية بن عكنون وذلك على مستوى إحدى الشاليهات الذي يتكون من طابق أرضي وطابق أول. ويجعل لحد الساعة سبب الحريق الذي إلتهم الأفرشة والبطانيات. وأشار ذات المصدر أن مصالح الحماية المدنية سخرت خلال العملية 5 شاحنات إطفاء و سيارتي إسعاف وتم التكفل النفسي بالمقيمات بسبب الذعر الذي إلتبهن بسبب هول الحريق، وقد تنقلت مصالح الأمن لعين المكان لتحقيق في سبب الحريق.

■ رياض. ب

### مهرجان المسرح العربي

## تتويج جامعتي مستغانم وسكيكدة في ملتقى نجوم التمثيل الجامعي بمستغانم

جانب مختلف دور الشباب عبر بلديات الولاية. وللتذكير تنافست تسعة عروض مسرحية من جامعات الوطن على جوائز ملتقى نجوم التمثيل الجامعي حيث عكفت لجنة تحكيم متخصصة مكونة من ثلاثة أعضاء برئاسة الأستاذة حميدة أيت الحاج على تقييم الأعمال. كما برمجت ضمن هذه الفعاليات عشر ورشات تكوينية لفائدة 258 مشارك من الطلبة الجامعيين ومن معهد الفنون لبرج الكيفان ومسرحيين عرب وجزائريين تحت إشراف مختصين وفنانين عرب حيث شملت مختلف التخصصات على غرار «مهارات التمثيل» و«مفاهيم الإخراج» و«المكياج وفنون الأقتعة» و«ورششة الأبناء» و«المسرح مع المكثرفين» و«المسرح والتغيير» و«المسرح والتراث» و«المسرح والأطفال» و«الكتابة للكبار» و«الكتابة للأطفال». كما تضمن المؤتمر الفكري المنظم في إطار هذه التظاهرة والذي حمل عنوان «العبور إلى المستقبل بين الريادة والقطيعة المعرفية» عدة نشاطات بكلية الآداب والفنون بجامعة «عبد الحميد ابن باديس» مستغانم على غرار ندوتين فكريتين حول «النقد المسرحي» من تقديم الدكتور سامح مهرا من مصر وحول «التلقي والجماليات البصرية» من تقديم كريم عبود من العراق. للتذكير فقد انتظمت هذه التظاهرة بمبادرة من الهيئة العربية للمسرح بالتعاون مع الديوان الوطني للثقافة والإعلام.



وتقزم هذا الحفل بتقديم أوبرا بعنوان «رحلة حب» من إخراج فوزية أيت الحاج ومن تأليف الراحل عمر برناوي. كما تم أيضا تنظيم معرض للوحات تشكيلية وبعض إصدارات الهيئة العربية للمسرح. وتم بالمناسبة أيضا تكريم المسرحي والإعلامي فتح النور بن براهيم ابن مدينة مستغانم الذي وافته المنية في أواخر السنة الماضية. وللإشارة تم تنصيب شاشات متابعة حفل اختتام الطبعية التاسعة للمهرجان بساحة البلدية بوسط مدينة مستغانم وحي صلامندر إلى

● توجت مسرحيتا «بيت برناردا ألبا» لجامعة مستغانم و«ضرخة ألم» لجامعة سكيكدة بالمرتبة الأولى مناصفة للملتقى نجوم التمثيل الجامعي وذلك في إطار الطبعية التاسعة لمهرجان المسرح العربي «دورة عز الدين مجوبي» التي اختتمت فعاليات أول أمس، بدار الثقافة «ولد عبد الرحمان كاكبي» بمستغانم. وعادت المرتبتان الثانية والثالثة لمسرحيتي «نهاية لعبة» لجامعة سيدي بلعباس و«الخادمتان» لجامعة الوادي على التوالي. وقد عرف حفل اختتام هذه التظاهرة الثقافية التي تقاسمت نشاطاتها ولايتي وهران ومستغانم من 10 إلى 19 يناير الجاري والتي حملت اسم الممثل والخرج المسرحي الراحل عز الدين مجوبي حضور وزير الثقافة عز الدين ميهوبي ووزير الموارد المائية والبيئة عبد القادر والي والأمين العام للهيئة العربية للمسرح اسماعيل عبد الله ورئيس دائرة الثقافة لامارة الشارقة «الإمارات العربية المتحدة» الأستاذ محمد عبد الله العويص مثالا لصاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي حاكم الشارقة ووجه مسرحية وثقافية وطنية وعربية إلى جانب دبلوماسيين عرب. وقد أكد وزير الثقافة في كلمته الختامية أن هذه التظاهرة كانت ناجحة بامتياز من حيث المحضور والتوعية ومن حيث المشاركة والتفاعل. وأشار السيد ميهوبي إلى أن «هذه الدورة جاءت في جو من الحرية والسجلات النقدية المتميزة وهذا الذي يكون المسرح بحاجة إليه دائما».

ق. ث



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
الديوان الوطني للخدمات الجامعية  
مديرية الخدمات الجامعية - السانبا - وهران

NIF: 000431059038639

## إعلان عن إلغاء المنح المؤقت للسفقات العمومية في الحصة رقم 08 الكاشير والباتي للسنة المالية 2017

- تبعا عن الإعلان عن المنح المؤقت للسفقات العمومية لتمويل بالمواد الغذائية الصادر بتاريخ 2016 / 10 / 31 الخاص بالحصة رقم 08: الكاشير والباتي للسنة المالية 2017
- تبعا لقرار اللجنة القطاعية للسفقات العمومية لوزارة التعليم العالي والبحث العلمي
- تعلن مديرية الخدمات الجامعية - السانبا - وهران عن إلغاء المنح المؤقت للسفقات العمومية الخاص بالحصة رقم 08 (الكاشير والباتي) للسنة المالية 2017 وفق الجدول التالي:

تعيين المؤسسة	NIF صاحب الصفقة	الحصة	البلغ الأقصى للعرض مع جميع الرسوم (دج)	الموقع	آجال التنفيذ
عادل ياسين	176220105114184	الكاشير والباتي	10 952 200 ,00	01	سنة 2017
عادل ياسين	176220105114184	الكاشير والباتي	9 637 056 ,00	02	سنة 2017



RÉSIDENCE UNIVERSITAIRE DES JEUNES FILLES  
DJILALI-LIABÈS (BEN AKNOUN, ALGER)

## Un incendie dans un chalet à deux niveaux

**U**n incendie s'est déclaré, jeudi dernier, au niveau de la résidence universitaire des jeunes filles de Ben Aknoun (Alger), sans causer de pertes en vies humaines, a-t-on appris auprès du chargé de la communication de la Protection civile, le lieutenant Khaled Benkhalfallah. L'incendie s'est déclaré à 17h46 à la résidence universitaire des jeunes filles Djilali-Liabès, commune de Ben Aknoun, dans un chalet à deux niveaux, a précisé la même source. Les services de la Protection civile ont mobilisé cinq camions anti-incendie et deux ambulances, a relevé la même source, précisant que les résidentes ont reçu une prise en charge psychologique. Les services de sécurité se sont déplacés sur le lieu de l'incendie pour en déterminer les causes.



LUTTE CONTRE LE TRAFIC DE STUPÉFIANTS EN ALGÉRIE

# Vers la création de centres de veille

Le marché des drogues "vient en seconde position après le marché des armes, avec plus de 500 milliards de dollars". En Algérie, en dix ans, 86 832 affaires de trafic de stupéfiants ont été traitées par les services compétents.

Le ministère de l'Intérieur et des Collectivités locales œuvre à la création des centres de veille destinés exclusivement à la lutte contre le phénomène de trafic de stupéfiants constituant une menace sérieuse, eu égard aux saisies annuelles opérées par les services de sécurité en Algérie. Selon le président de la Fondation nationale pour la promotion de la santé et le développement de la recherche (Forem), Mostefa Khiati, ces centres seront bientôt mis en œuvre à l'effet de parer à ce fléau en impulsant des expériences innovantes en concertation avec tous les partenaires, notamment les organisations chargées des questions de lutte contre la drogue et la toxicomanie. Depuis la grande salle des conférences du centre universitaire de Tamanrasset, où il a animé jeudi une conférence-débat autour de ce phénomène en présence du directeur du centre, Choucha Abdelghani, des autorités civiles et militaires, des étudiants et des lycéens, M. Khiati a mis l'accent sur l'importance de ces instances de veille privilégiant une conception élargie de la prévention qui peut s'inscrire dans une éducation citoyenne et scientifique intégrant une sensibilisation à l'ensemble des risques dont les influences comportementales liées à Internet et aux réseaux sociaux, notamment chez les jeunes et les moins jeunes exploités par les barons du trafic de drogue. Pour ce faire, le conférencier a plaidé pour une coordination renforcée des parties concernées afin de susciter des réponses à la hauteur des



enjeux à même de prévoir des actions de lutte visant à promouvoir le développement de la recherche multidisciplinaire à l'effet de consolider le rôle des expertises. Pour l'exemple, le P<sup>r</sup> Khiati a cité l'exemple des médicaments anxiolytiques mésusés et les molécules médicamenteuses interdites en Algérie mais qui sont importées frauduleusement

des pays voisins sous forme de psychotropes. Il faut savoir que le marché des drogues "vient en seconde position après le marché des armes, avec plus de 500 milliards de dollars. L'Algérie n'est pas à l'abri de ce fléau. Durant 10 ans, 86 832 affaires de trafic de stupéfiants ont été traitées par les services compétents. En 2013, rappelons-le, 207 tonnes de cannabis

ont été saisies, contre 157 en 2012 et 182 en 2014. Les chiffres donnent sérieusement froid dans le dos à l'idée de savoir que les saisies opérées ne représentent qu'une infime partie des quantités de drogues acheminées vers l'Algérie", s'alarme le président de la Forem, précisant que 80,80% de cannabis saisi ont été récupérés dans les régions ouest en provenance du Maroc qui a consacré une superficie de 57 000 hectares à la culture de cette espèce de chanvre. "La menace pèse sur l'Algérie qui est passée de zone de transit à celle de consommation", a-t-il mis en garde en élayant ces propos avec des statistiques faisant état de 15 448 personnes arrêtées en 2014, dont 10 648 sans profession, 2 218 employés et 195 étudiants. Selon l'intervenant, 42,5% des personnes arrêtées sont âgées entre 26 et 35 ans, 32,52% entre 19 et 25 ans et 11,32% ont moins de 18 ans. Plus grave, les études réalisées par la Forem ont révélé que plus de 80% des femmes donnent de l'argent à leurs enfants pour se procurer de la drogue à l'insu de leur géniteur. Selon les statistiques en notre possession, 7,44% des lycéens admettent consommer de la drogue en Algérie. Le pourcentage est de 7,37% pour ce qui est des lycéens de Tamanrasset et 5% pour ceux de Ouargla. "Le taux des consommateurs chroniques en Algérie, qui est actuellement arrêté à 6%, dépasse celui avancé par l'Organisation mondiale de la Santé", indique le P<sup>r</sup> Khiati, comme pour sonner l'alarme face à ce phénomène qui a dépassé le seuil du tolérable.

RABAH KARACHE

THÉÂTRE UNIVERSITAIRE DANS LE CADRE DU 9<sup>e</sup> FESTIVAL ARABE À MOSTAGANEM

## "Beit Bernard Alba" et "Sarkhat Alem" décrochent le premier prix

Les pièces *Beit Bernard Alba* de l'université de Mostaganem et *Sarkhat Alem* (Cri de douleur) de l'université de Skikda ont remporté le premier prix ex aequo de la manifestation dédiée au 4<sup>e</sup> art universitaire, décerné à la clôture de la 9<sup>e</sup> édition du Festival du théâtre arabe, organisée tard dans la soirée du jeudi, à la maison de la culture Ould Abderrahmane-Kaki de Mostaganem. Les 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> prix sont revenus respectivement aux pièces *Nihayat El-Louaba* (fin du jeu) de l'université de Sidi Bel-Abbès et *El-Khademateini* (les deux servantes) de l'université d'El-Oued. La cérémonie de clôture de cette manifestation, organisée simultanément à Oran et Mostaganem, du 10 au 19 janvier courant, a été marquée par la présence du ministre de la Culture, Azzedine Mihoubi, et du SG de l'Instance arabe du théâtre, Ismaïl Abdellah, du responsable du département culture de l'émirat d'El-Shariqa (EAU), Mohamed Abdellah El-Aouissi, représentant du D<sup>r</sup> Soltane Mohamed El-Kacimi, gouverneur d'El-Shariqa, et d'un grand nombre d'hommes de théâtre et de la culture algériens et arabes, en plus des membres de la diplomatie arabes accrédités en

Algérie. Dans son allocution de clôture, le ministre de la Culture a mis en exergue le succès qui a couronné cette 9<sup>e</sup> édition du festival, dédiée au défunt dramaturge Azzedine Medjoubi, tant sur le plan de la qualité des invités et des œuvres dramatiques présentées que sur le plan de la large présence du public aux différentes représentations. "Cette édition s'est déroulée dans un climat empreint de liberté et d'esprit critique remarquable, conditions dont a toujours besoin la pratique théâtrale", a encore souligné le ministre. Avant la cérémonie de remise des prix aux lauréats, l'assistance a été conviée à suivre une opérette de Fouzia Aït El-Hadj, *Rihlat Hob* dont le texte a été signé par le défunt Omar Bernaoui et la musique du regretté Mohamed Boulifa. Une exposition de peinture et d'ouvrages édités par l'Instance arabe de théâtre a été mise sur pied, au niveau de la maison de la culture. Le défunt homme de théâtre et journaliste Feth Nour Benbrahim, natif de Mostaganem et décédé à la fin de l'année dernière, a été honoré à titre posthume par les organisateurs du festival. Il est à noter que des écrans géants ont été

placés en divers endroits, notamment dans les maisons de jeunes des communes de la wilaya pour permettre au public de suivre le déroulement de la cérémonie de clôture du festival. Pour rappel, neuf pièces produites par des universités du pays ont brigué les trois prix décernés par un jury composé de trois membres et présidé par Hamida Aït El-Hadj. Dans le cadre de cette manifestation, dix ateliers de formation ont été mis sur pied au profit de 258 étudiants de l'Institut des arts de spectacle et audiovisuel de Bordj El-Kiffan. Par ailleurs, la ville de Mostaganem a abrité une partie du congrès intellectuel, organisé dans le cadre du festival du théâtre arabe, sur le thème "Passage vers l'avenir : entre leadership et rupture". Deux conférences ont été présentées. L'une sur "la critique théâtrale" de l'Égyptienne Sameh Mahran, et la seconde sur "la réception et l'esthétique visuelle" de l'Irakien Karim Abboud. Ce 9<sup>e</sup> festival, organisé simultanément à Oran et Mostaganem du 10 au 19 janvier courant, a été initié par l'Instance arabe du théâtre, en collaboration avec l'ONCI.

APS



OUVERTURE  
D'OFFICINES

## Les nouveaux diplômés en pharmacie se mobilisent

■ Les nouveaux diplômés dans la filière pharmacie demandent l'ouverture de nouveaux postes d'emploi dans les zones enclavées. Selon beaucoup d'entre eux, le directeur de la pharmacie auprès du ministère de la Santé, de la Population et de la Réforme hospitalière a affirmé récemment que l'ouverture d'officines au niveau de la wilaya de Bouira n'est nullement bloquée. À ce titre, les pharmaciens reprochent au DSPRH d'avoir débloqué trois postes à des connaissances alors que pas moins de 160 demandes ont été déposées auprès de ses services. Pour le DSPRH, les trois postes en question ont été déjà débloqués avant son arrivée, précisant par ailleurs que désormais toute installation nouvelle est gelée jusqu'à nouvel ordre.



INCENDIE DANS UNE CITÉ UNIVERSITAIRE  
À BEN AKNOUN

## Pas de victimes



**UN INCENDIE** s'est déclaré, jeudi, au niveau de la résidence universitaire de jeunes filles de Ben Aknoun (Alger) sans causer de pertes en vies humaines, a-t-on appris auprès du chargé de communication de la Protection civile, le lieutenant Khaled Ben Khalfallah.

L'incendie s'est déclaré aux environs de 17h46 à la résidence universitaire de jeunes filles Djilali Liabes, commune de Ben Aknoun, dans un chalet à deux niveaux, précise la même source.

Les services de la Protection civile ont mobilisé 5 camions

anti-incendie et deux ambulances, relève la même source, précisant que les résidentes ont reçu une prise en charge psychologique.

Les services de sécurité se sont déplacés sur les lieux de l'incendie pour en déterminer les causes.

Alger

## **Incendie à la résidence universitaire des jeunes filles Djilali Liabes**

**U**n incendie s'est déclaré jeudi au niveau de la résidence universitaire des jeunes filles de Ben Aknoun (Alger) sans causer de pertes en vies humaines, a-t-on appris auprès du chargé de la communication de la protection civile, le lieutenant Khaled Ben Khalfallah.

L'incendie s'est déclaré aux environs de 17:46 à la résidence universitaire des jeunes filles «Djilali

Liabes», commune de Ben Aknoun, dans un chalet à deux niveaux, précise la même source.

Les services de la protection civile ont mobilisé 5 camions anti-incendie et deux ambulances, relève la même source, précisant que les résidentes ont reçu une prise en charge psychologique.

Les services de sécurité se sont déplacés sur le lieu de l'incendie pour en déterminer les causes.

## EFFONDREMENT D'UNE BÂTISSE ET INCENDIE DANS UNE RÉSIDENCE UNIVERSITAIRE

### Jeudi de l'angoisse sur les hauteurs d'Alger

■ WALID AÏT SAÏD

**L**es hauteurs d'Alger ont eu droit à leur jeudi de l'angoisse ! Ce n'est pas à cause de la défaite de l'Équipe nationale de football contre la Tunisie, mais deux malheureux incidents qui se sont déclarés presque simultanément, à quelques quartiers d'intervalle. Le premier a concerné un café-restaurant, à Sidi Yahia (Hydra), fréquenté par la jeunesse dorée d'Alger alors que le second a eu lieu au niveau d'une résidence universitaire de jeunes filles.

L'incident de Sidi Yahia a même coûté la vie à deux personnes, un Algérien et un Malien. Il était 17h30 quand une partie de ce restaurant s'est effondré suite à un éboulement de terrain dans ce quartier huppé des hauteurs d'Alger. Cet éboulement a été provoqué par des travaux effectués par une entreprise privée pour le compte d'un particulier au niveau de la rue 34 Pointe des Pins-Sidi Yahia. Selon les premières informations, le deux victimes étaient engagées comme ouvriers dans ce chantier. Une enquête judiciaire a été ouverte

pour déterminer les causes de ce drame et définir les responsabilités. Les services de la commune d'Hydra et ceux de la sûreté se sont déplacés sur le lieu du sinistre à cet effet. A 17h 46, alors que les agents de la Protection civile se démenaient pour essayer de sortir les corps des deux victimes, ils ont été appelés pour un incendie au niveau de la cité universitaire de jeunes filles Djilali Liabès de Ben Aknoun. Fort heureusement, cet incendie n'a pas lui fait de victimes. « *L'incendie s'est déclaré aux environs de 17h46 à la résidence universi-*

*taire des jeunes filles «Djilali Liabès», commune de Ben Aknoun, dans un chalet à deux niveaux», a-t-on appris auprès du chargé de la communication de la Protection civile, le lieutenant Khaled Ben Khalfallah. L'incendie, dont les flammes ont dévoré tout ce chalet en bois, a été provoqué par un court-circuit électrique. Les services de la Protection civile ont mobilisé cinq camions anti-incendie et deux ambulances pour venir en aide aux résidentes. Il ont même mis en place une cellule psychologique afin des les aider à surmonter*

le choc. Elles ne sont pas les seules à avoir été choquées puisque les habitants des deux quartiers concernés ont aussi paniqué à la suite de ces deux incidents qui se sont déclarés presque simultanément et dans deux endroits qui ne sont séparés que de quelques quartiers. L'information qui s'est vite propagée sur les réseaux sociaux n'a pas aidé à calmer la crainte des citoyens puisqu'elle a été accompagnée de diverses rumeurs aussi farfelues les unes que les autres. Les hauteurs d'Alger ont donc eu droit à leur ...  
W. A. S.



## CLÔTURE DU FESTIVAL DU THÉÂTRE ARABE

# Le théâtre universitaire algérien s'illustre

LE PRÉSIDENT de la République a été attributaire du titre d'honneur qui lui a été décerné par l'Instance arabe du théâtre.

■ WAHIB AIT OUAkli

La 9e édition du Festival international du théâtre arabe, lancée à partir d'Oran, a été clôturée jeudi soir dans la capitale du Dahra en présence du ministre de la Culture, Azzedine Mihoubi, et celui des Ressources en eau et de l'Environnement, Abdelkader Ouali et les autorités locales. Le baisser de rideau a été sanctionné par la remise des prix aux lauréats des meilleures représentations théâtrales mettant en avant les potentialités des étudiants amateurs de l'art scénique, véritable réservoir qui pourra alimenter le théâtre professionnel en matière de ressources humaines. Après les éliminatoires locales et internationales, les résultats finaux de la compétition ont donné le 2e titre de la compétition du texte théâtral à l'Algérienne KENZA Mebaraki qui a présenté son texte intitulé «Djeha digital.» La troisième place est revenue à un autre Algérien, en l'occurrence Omar Ferroudj pour son texte «Un seul Zéro». A travers son œuvre, Omar Ferroudj met en exergue les nouvelles techniques de l'information tout en mettant en valeur la nécessité du développement de l'imagination et la pensée chez l'enfant. Le deuxième Prix bis est revenu de droit à la Syrie représentée par Mustapha Mohamed Abdelfattah avec son texte «Darine cherche un pays». Le troisième titre bis est revenu à l'Égypte, représentée par Mohammed Moustadjab pour son texte «Photo selfie». Le premier titre de la création théâtrale adulte est revenu à la Jordanie représentée par Hazaa El Barari. L'Égypte, représentée par Said Hamed Chahata, s'est taillé la deuxième place. La 3e place est revenue à Mahmoud El Talini représentant l'Égypte tandis que la troisième place bis est revenue à la Libye représentée par Abdellah Boussairi. La recherche scientifique théâtrale s'est soldée par l'intronisation du Maroc représenté par Abdelmadjid Dahri, suivi par son compatriote du même pays, Adel Laghrif. Idem pour la troisième place qui a été rattrapée par le Maroc par le biais de Amel Benouis. La 1ère place de la création théâtrale universitaire est revenue aux deux universités algériennes de Mostaganem et Skikda. L'université de Sidi Bel Abbès, représentée par la pièce «Nihayat Ard» s'est taillé la 2e place. La ville des Mille Coupoles d'El Oued a arraché la 3e place en présentant sa pièce «El Kadamantes». En tout, neuf pièces étaient en lice pour briguer les trois premiers Prix auxquels les lauréats ont pris part. Le président de la République a été attributaire d'un titre d'honneur qui lui a été décerné par l'Instance arabe du théâtre.

### L'œuvre de Alloula revisitée

Le secrétaire général de l'Instance arabe du théâtre, Smail Abdellah, est, dans son intervention, revenu sur le théâtre algérien, et le rôle joué par les artistes de la wilaya de Mostaganem, s'appretant à célébrer le cinquantenaire du Festival du théâtre amateur. Le ministre de la Culture, Azzedine Mihoubi est allé droit dans son discours affirmant que «cette édition est exceptionnelle de par la richesse des pièces présentées».

Les participants à la 9e rencontre théâtrale arabe n'ont pas omis d'évoquer l'œuvre du défunt Alloula. L'académicienne irakienne, Lamis Ammari, en abordant les œuvres de l'écrivain, comédien et



metteur en scène algérien Abdelkader Alloula, a rejeté tout lien de la rupture du théâtre arabe. Elle a soutenu qu'il faut faire rapport avec la vie », car, a-t-elle expliqué, il (Alloula) est mort pour que vive l'Algérie». Cette critique de théâtre, a à son actif plusieurs œuvres et articles sur le défunt Abdelkader Alloula qu'elle a connu depuis des années. «Alloula est un martyr de la parole et de la position ayant défendu toute sa vie la vérité », a-t-elle indiqué avant d'illustrer ses dires par l'expression du défunt : «Si tu trouves sur ton chemin la vérité jetée, reprends-la et conserve-la, tu la trouveras demain.»

La critique d'art irakienne a souligné en affirmant qu'une «telle phrase est devenue un adage célèbre chez les fans et amateurs du 4ème art». «Cet homme qui a consacré sa vie pour défendre les principes et les valeurs nobles n'en a pas bénéficié personnellement, mais a contribué à glorifier l'Algérie qui a surmonté ses crises pour rester debout éternellement », a-t-elle indiqué. Idem pour le chercheur Abdelkrim Ghribi, enseignant des arts dramatiques à l'université de Saïda, qui a, lui aussi a traité le thème de la rupture ainsi : «La rupture a mené à l'assassinat de Alloula. » Dans sa communication, le chercheur a abordé plusieurs angles en soulevant la problématique et en situant les facettes de la rupture dans le théâtre d'Alloula, dont plusieurs plans, à commencer par celui d'accorder un intérêt à la classe ouvrière et à la moyenne qu'il considère comme la locomotive de la société. «Alloula a opéré la rupture avec le théâtre de fiction basé sur le divertissement inspiré du théâtre d'Aristote et s'est penché sur le théâtre objectif qui éveille la conscience », a expliqué l'intervenant avant de souligner que «le Brecht arabe croyait en la conscience du peuple, avec qui il s'entendait comme public intelligent capable de concevoir les choses».

Le secrétaire général de l'Instance arabe du théâtre, Ismail Abdallah, sur sa lancée n'a pas omis de souligner dans sa conférence de presse que «l'édition d'Algérie a été un franc succès sur tous les plans, notamment en ce qui concerne l'organisation parfaite et la richesse et la diversité des programmes et acti-

vités». La manifestation arabe a été organisée simultanément à Oran et Mostaganem durant dix jours au lieu de six comme pour les précédentes. «Cette édition a tenu ses promesses et a réussi à concrétiser les objectifs escomptés », s'est félicité le secrétaire général de l'Instance arabe du théâtre ajoutant qu'elle a levé la barre haut en termes de qualité». Ce n'est pas tout, l'orateur a rendu un vibrant hommage aux intervenants dans les différents rencontres-débats ayant marqué la rencontre théâtrale interarabe et ce en mettant en exergue la qualité des conférences organisées lors de cette manifestation et l'affluence du public. Il citera en ce sens des intellectuels, dramaturges et comédiens algériens et étrangers qui ont marqué par leur présence les conférences-débats. Dans un autre registre, l'intervenant, faisant le bilan de la manifestation théâtrale arabe, n'a pas omis de souligner «la différence de qualité des œuvres théâtrales présentées lors de cette manifestation, notamment en ce qui concerne le plan artistique et intellectuel. Dans ce chapitre bien précis, il a expliqué cela par «le nombre d'œuvres théâtrales participantes constituant des tentatives de jeunes artistes arabes à soutenir et à enrichir». Le secrétaire général de l'Instance arabe du théâtre a accentué le ton en ce sens en indiquant que «l'objectif du festival est de découvrir des œuvres de qualité». «Il faut aider les expériences ambitieuses dont nous avons besoin pour présenter de nouveaux modèles», a-t-il plaidé avant d'affirmer que «l'instance encourage les théâtres arabes montants pour les hisser à des niveaux supérieurs».

### Les Arabes se sont...entendus !

La censure sévira. L'Instance arabe du théâtre frappera fort en mettant en place des garde-fous devant être pris en compte dans le cadre de toutes les œuvres théâtrales, notamment celles considérées comme œuvres audacieuses, dont plusieurs ont été présentées lors de cette édition. Celles-ci ont été considérées avoir porté atteinte à des principes sociaux et au sacré.

Le secrétaire général de l'Instance arabe du théâtre a indiqué qu'une «réflexion sera proposée au niveau de celle-ci pour que la

liberté du 4e art ne franchisse plus les lignes rouges».

En plus du programme varié concocté à l'effet d'enrichir le festival du théâtre, les Arabes se sont, à partir d'Oran, entendus pour s'entendre ainsi que pour se faire entendre. Désormais, le théâtre arabe sortira de son confinement régional et arabe pour être projeté dans le monde entier. Un tel projet, portant sur la promotion des œuvres théâtrales arabes, sera mis dans un réseau médiatique électronique. Ledit projet sera concrétisé à partir du mois d'avril de l'année en cours. C'est ce qu'a indiqué le responsable de l'information et de la publication de l'Instance arabe du théâtre, le dramaturge Ghanem Ghanem. Il a expliqué que «le réseau médiatique électronique consacré au théâtre arabe est devenu une réalité». Explicite le ton du chantier, il dira que «parmi les objectifs de ce réseau qui aura une plus grande vitalité et responsabilité, augmenter le volume d'informations sur le théâtre arabe en plusieurs langues, diffuser le savoir théâtral arabe sur Internet, faire connaître plus le théâtre arabe et véhiculer l'événement théâtral à tous les amateurs du 4ème art». Un tel mécanisme d'information électronique contribuera à la promotion des idées, des visions et de la critique théâtrale arabe et des représentations sur vidéo, au point de faire de ce réseau une référence scientifique pour développer le théâtre arabe», a ajouté le responsable d'information et publication à l'Instance arabe du théâtre. «Pour la concrétisation d'un tel chantier, une mini commission sera mise en place pour concevoir les mécanismes et système du futur réseau et faire des propositions », a expliqué Ghanem Ghanem. L'initiative a été prise à partir d'Oran. Pour bien illustrer une telle entente théâtrale, les participants au festival d'Oran ont décidé de la mise en place d'un mécanisme de coordination entre les différents festivals du théâtre arabe. Celui-ci permettra de développer des instruments de travail des Festivals du théâtre arabe, de les pousser vers le professionnalisme, de diversifier les manifestations et les échanges d'expériences.

W. A. O.



## Théâtre universitaire à Mostaganem La manifestation a tenu ses promesses

→ La manifestation dédiée au théâtre universitaire, abritée par la ville de Mostaganem dans le cadre du 9ème festival du théâtre arabe «Azzedine Medjoubi» qui s'achève dans la soirée de jeudi, a tenu toutes ses promesses. Les représentations théâtrales, présentées lors de cette manifestation, ont mis en avant de grandes potentialités des étudiants amateurs de l'art scénique, véritable pépinière d'où pourra puiser le théâtre professionnel ses futurs éléments, ont estimé les responsables de cette manifestation. Neuf pièces étaient en lice pour briguer les trois premiers prix dont les lauréats seront annoncés lors de la cérémonie de clôture du festival, prévue à Mostaganem. Parmi ces œuvres présentées au niveau de la maison de la culture et du théâtre régional de Mostaganem figurent «El Houlm» (Le rêve) de Tizi Ouzou, «El Koussouf» (L'éclipse) de Tamanrasset, «Sarkhat Alem» (Cri de douleur) de Skikda, «El khadimatane» (Les deux femmes de ménage) d'El Oued et "Abdellah" de Biskra. Les pièces «Banat Rahouadja» (Filles de Rahouadja) de Sétif, «Beit Bernarda Alba» (La maison de Bernarda Alba) de Mostaganem et Nihayat Louâba» (Fin du jeu) de Saïda ont été également présentées dans le cadre de cette compétition. Par ailleurs, le conservatoire de musique de Mostaganem a abrité dix ateliers de formation au profit d'étudiants de différentes universités du



pays, ceux de l'Institut des arts de spectacle et audiovisuel de Bordj El Kiffane, de jeunes dramaturges et auteurs algériens et arabes. Ces effectifs ont été encadrés par des artistes d'Algérie, de Jordanie, de Tunisie, du Bahreïn, de Palestine, du Maroc, d'Irak et du Liban. Ces ateliers ont porté sur des spécialités dont la pratique de l'art scénique comme l'interprétation, la mise en scène, le maquillage et les masques, les costumes, le théâtre interprété par des comédiens non-voyants, le théâtre et patrimoine, le théâtre et l'enfant, l'écriture pour adultes et l'écriture pour enfants. Ces journées de formation ont permis aux stagiaires de relever leur niveau, de s'imprégner des autres expériences théâtrales et

à se familiariser avec les nouvelles techniques du spectacle. Par ailleurs, la ville de Mostaganem a abrité une partie du congrès intellectuel, organisé dans le cadre du festival du théâtre arabe, sur le thème «Passage vers l'avenir : entre leadership et rupture». Deux conférences ont été présentées. L'une sur «la critique théâtrale» de l'Egyptienne Sameh Mahran et la seconde sur «la réception et l'esthétique visuelle» de l'Irakien Karim Abboud. Cette 9ème édition du festival, organisée simultanément à Oran et Mostaganem du 10 au 19 janvier courant, a été initiée par l'Instance arabe du théâtre, en collaboration avec l'ONCI.

R. C.

## **Ben Aknoun**

# Incendie à la résidence universitaire des jeunes filles

**U**n incendie s'est déclaré jeudi au niveau de la résidence universitaire des jeunes filles de Ben Aknoun (Alger) sans causer de pertes en vies humaines, a-t-on appris auprès du chargé de la communication de la protection civile, le lieutenant Khaled Ben Khalfallah. L'incendie s'est déclaré aux environs de 17h46 à la résidence universitaire des jeunes filles "Djilali Liabes", commune de Ben Aknoun, dans un chalet à deux niveaux, précise la même source. Les services de la protection civile ont mobilisé 5 camions anti-incendie et deux ambulances, relève la même source, précisant que les résidentes ont reçu une prise en charge psychologique. Les services de sécurité se sont déplacés sur le lieu de l'incendie pour en déterminer les causes.



## Colloque

### La rupture théâtrale a valu à Alloula un leadership

**L'**académicienne irakienne, Lamis Ammari, membre de l'Instance mondiale des critiques du théâtre et coordinatrice des projets artistiques et culturels dans plus de 18 pays a estimé, mercredi à Oran, que la rupture théâtrale a valu à Alloula un leadership et la prospective d'un théâtre arabe meilleur. Cette chercheuse a rejeté, dans une communication animée dans le cadre du 9<sup>e</sup> Festival du théâtre arabe et abordant les œuvres de l'écrivain, comédien et metteur en scène algérien Abdelkader Alloula, tout lien de cette rupture avec l'assassinat de cet artiste, soutenant qu'*«il faut faire rapport avec la vie. Car il est mort pour que vive l'Algérie»*, a-t-elle déclaré.

Cette critique de théâtre, qui a à son actif des œuvres et articles sur le défunt Abdelkader Alloula qu'elle a connu depuis des années, a souligné que Alloula *«est un martyr de la parole et de la position ayant défendu toute sa vie la vérité»*, citant, à titre illustratif, son expression : *«Si tu trouves sur*

*ton chemin la vérité jetée, reprend-la et conserve-la, tu la trouveras demain»*, devenue un adage célèbre chez les fans et amateurs du 4<sup>e</sup> art. Elle a ajouté que *«cet homme qui a consacré sa vie pour défendre les principes et les valeurs nobles n'en a pas bénéficié personnellement, mais a contribué à glorifier l'Algérie qui a surmonté ses crises pour rester debout éternellement»*. Le chercheur Abdelkrim Ghribi, enseignant des arts dramatiques à l'université de Saïda, a traité, dans sa communication intitulée *«Quelle rupture a mené à l'assassinat de Alloula»*, de plusieurs facettes de rupture dans le théâtre de Alloula, qui se situent sur plusieurs plans dont celui d'accorder l'intérêt à la classe ouvrière et moyenne qu'il considère comme la locomotive de la société. Alloula a opéré la rupture avec le théâtre de fiction basé sur le divertissement inspiré du théâtre d'Aristote et s'est penché sur le théâtre objectif qui éveille la conscience, a fait remarquer le conférencier, soulignant que le *«Brecht Arabe»*

*croyait en la conscience du peuple, avec qui il s'entretenait comme public intelligent capable de concevoir les choses»*. Pour le directeur du théâtre régional d'Oran, Azri Ghaoui, un des compagnons du regretté Abdelkader Alloula, ce dramaturge *«n'était pas totalement contre le théâtre d'Aristote, mais contre celui de la décadence utilisé par la bourgeoisie européenne dans les 18<sup>e</sup> et 19<sup>e</sup> siècles pour rendre le récepteur un consommateur passif»*. Un film documentaire de 20 minutes, mis en scène par l'écrivaine Nadjat Taibouni, a été projeté dans le cadre de cette conférence, donnant un aperçu sur le parcours et le combat artistiques de ce dramaturge. En marge de cette projection, M<sup>me</sup> Taibouni a déclaré que *«20 minutes imposées par la direction du festival sont insuffisantes pour aborder la carrière de cet homme connu pour son intelligence, sa moralité et son abnégation»*, tout en révélant qu'elle prépare une œuvre sur l'aspect humanitaire chez Abdelkader Alloula. **Racim C.**

## ■ Incendie à la cité universitaire de jeunes filles de Ben Aknoun

Un incendie s'est déclaré jeudi au niveau de la résidence universitaire de jeunes filles de Ben Aknoun (Alger) sans causer de pertes en vies humaines, a-t-on appris auprès du chargé de la communication de la Protection civile, le lieutenant Khaled Ben Khalfallah. L'incendie s'est déclaré aux environs de 17h 46 à la résidence universitaire des jeunes filles Djilali-Liabes, commune de Ben Aknoun, dans un chalet à deux niveaux, précise la même source. Les services de la Protection civile ont mobilisé 5 camions anti-incendie et deux ambulances, relève la même source, précisant que les résidentes ont reçu une prise en charge psychologique. Les services de sécurité se sont déplacés sur le lieu de l'incendie pour en déterminer les causes.

## INSTITUT NATIONAL DE FORMATION SUPÉRIEURE PARAMÉDICALE

# 120 postes d'aides-soignants ouverts à Médéa

**PAS MOINS** de 1 080 candidats ont pris part au concours d'accès à la 1<sup>ère</sup> année de formation paramédicale d'aide-soignant organisée le 29 décembre dernier à l'Institut national de formation supérieure paramédicale (INFSPM) de Médéa.

Selon Nasreddine Bouteldja, directeur de l'INFSPM de Médéa, son établissement a bénéficié de l'ouverture de 120 postes budgétaires pour la formation et le recrutement de 120 aides-soignants justifiant d'un niveau de 3<sup>e</sup> année secondaire accomplie.

La proclamation des résultats interviendra à

la fin du mois en cours, à l'issue de la correction des épreuves qui, est-il rappelé, est confiée à l'Institut de la formation paramédicale de Djelfa, qui coiffe plusieurs wilayas.

La nécessité de recourir à la création du corps des aides-paramédicaux répond aux besoins exprimés par les structures de santé pour la réalisation de certains actes simples de soins et d'entretien des patients.

Pour ce faire, les candidats admis suivront un cursus en résidentiel d'une durée de 2 années dans 8 annexes de l'INFSPM de Médéa réparties à travers les principales daira.

Le cursus dispensé comprend 14 filières réparties en filières médico-techniques préparant aux profils de laborantins, de manipulateurs en imagerie médicale, hygiénistes, et en filières médico-sociales préparant aux métiers d'assistants sociaux, secrétaires médicaux, et en filières spécialisées en soins (anesthésie, puériculture, brûlés, gériatrie, urgences, etc.). Coiffé par la double tutelle du ministère de la Santé, de la Population et de la Réforme hospitalière et du ministère de l'enseignement supérieur et de la Recherche scientifique, l'institut national de la forma-

tion supérieure paramédicale de Médéa dispense un enseignement Bac + 3, sanctionné par une licence professionnelle.

L'INFSPM de Médéa a une envergure régionale couvrant les besoins en formation supérieure paramédicale des wilayas de Djelfa, Laghouat, Ouargla, Aïn Defla, Chlef et Illizi. D'ailleurs, est-il relevé, l'INFSPM attire même des diplômés universitaires d'autres filières, leur offrant la possibilité de leur recrutement parce que n'ayant pas pu s'employer dans leurs spécialités premières.

**N.B**



ALGER

## Incendie à la cité U de jeunes filles de Ben Aknoun

Un violent incendie s'est déclaré, jeudi aux environs de 17h46, à la résidence universitaire des jeunes filles Djilali-Liabès, commune de Ben Aknoun, dans un chalet à deux niveaux, sans causer de pertes en vie humaine, a-t-on appris auprès du chargé de la communication de la Protection civile, le lieutenant Khaled Ben Khalfallah.

Les services de la Protection civile se sont dépêchés sur les lieux et ont maîtrisé le feu en mobilisant 5 camions anti-incendie et 2 ambulances, relève la même source.

De leur côté, les résidentes qui ont vécu ce drame ont reçu une prise en charge psychologique assurée par les services de la Protection civile.

Questionné sur les causes de l'incendie, le lieutenant Khaled Ben Khalfallah a répondu qu'«elles ne sont pas encore connues», tout en précisant que les services de sécurité se sont déplacés sur le lieu de l'incendie pour déterminer les motifs et les facteurs de ce sinistre. Il y a lieu de rappeler que la cité universitaire des jeunes filles Djilali-Liabès réunit un nombre important de jeunes étudiantes venues de l'intérieur du pays pour



poursuivre leurs études supérieures dans différentes filières. Rappelons, enfin, qu'à la veille de ce sinistre, un hangar de plus de 1.000 m<sup>2</sup> a été ravagé par un incendie qui

s'est déclaré, mercredi dernier à 7h40, au niveau d'un dépôt d'appareils électroniques, au palais des Expositions des Pins-Maritimes.

S. O